

**GESPREKSVRAE TYDENS ONTMOETINGS MET VOLGELINGE VAN DIE
AMANAZARETHA**

1. DIE OPPERWESE

- 1.1 Vir wie aanbid julle - Unkulunkulu, Shembe of iemand anders?
- 1.2 Waarom aanbid julle juis hom?
- 1.3 Mag julle met hom praat?
- 1.4 Indien nie, wie is die tussengangers?
- 1.5 Waar is julle Opperwese nou?
- 1.6 In wie se hand is die toekoms van hierdie land?
- 1.7 Wie kyk elke dag na julle (pas julle op)?
- 1.8 Is Shembe en die Skepper een?
- 1.9 Wat leer julle leiers julle oor die Opperwese?

2. JESUS CHRISTUS

- 2.1 Wie is Jesus Christus?
- 2.2 Wie neem julle sondes weg - Shembe of Christus?
- 2.3 Wie maak vir julle die hemel oop?
- 2.4 Wat beteken: "Shembe is the way"?
- 2.5 Het Jesus aan die kruis gesterf? Hoekom?
- 2.6 Waar is Jesus nou en wat doen Hy daar?
- 2.7 Wat leer julle leiers julle oor Jesus?
- 2.8 Noem julle julleself "Christene"? Indien nie, waarom nie?



3. DIE HEILIGE GEES

- 3.1 Wie of wat is die Heilige Gees? Is dit/Hy 'n persoon?
- 3.2 Waar is Hy nou?
- 3.3 Kan Hy vir jou iets doen?
- 3.4 Wat leer julle leiers julle oor die Heilige Gees?
- 3.5 Kan jy met Hom praat?

4. DIE VOOROUERS

- 4.1 Wat leer julle leiers julle oor die voorouers (Amadlozi)?
- 4.2 Wat gebeur met iemand as hy doodgaan?
- 4.3 Wat doen die Amadlozi vir julle?
- 4.4 Wie is die belangrikste: Jesus, Amadlozi of Shembe?
- 4.5 Is julle bang vir die Amadlozi?
- 4.6 Hoekom bid julle tot die Amadlozi?
- 4.7 Hoe sou jy leef as daar nie Amadlozi was nie?

5. DOOP

- 5.1 Waarom word julle gedoop?
- 5.2 Wat beteken die doop?
- 5.3 Waar en waarmee word julle gedoop? Hoekom?
- 5.4 In wie se naam moet iemand gedoop word?
- 5.5 Hoe moet iemand gedoop word?
- 5.6 As ek by julle kerk wil aansluit, moet ek weer gedoop word?
- 5.7 Kan enigeen maar gedoop word?

6. NAGMAAL

- 6.1 Hoe dikwels word julle nagmaal bedien?
- 6.2 Wat is die elemente daarvan (brood, wyn of wat)?
- 6.3 Wie mag nagmaal gebruik?
- 6.4 Wanneer word nagmaal bedien?
- 6.5 Wat beteken julle nagmaal vir julle?
- 6.6 Waarom praat julle nie oor julle nagmaal nie?

7. DIE KERKLEIER

- 7.1 Wie is Shembe?
- 7.2 Is julle bang vir Shembe? Waarom?
- 7.3 Hoekom dra julle sy foto, maar nie 'n kruis nie?
- 7.4 Wie is die belangrikste: Isaiah, Galilee, Amos, Londa of Vimbeni?
- 7.5 Waar is die gees van hulle wat reeds oorlede is?
- 7.6 Waarom het julle leiers in die verlede so gestry?
- 7.7 Is Shembe julle God? Hoekom?
- 7.8 Waarom is julle volgelinge van Shembe?

8. KERK EN KULTUUR

- 8.1 Hoe het julle kerk ontstaan?
- 8.2 Waarom kom so baie mense na julle kerk toe?
- 8.3 Is dit belangrik dat die Amakhosi aan julle kerk behoort?
- 8.4 Waarom het jy by die kerk aangesluit, of bly jy steeds hier?
- 8.5 Kan lede van ander bevolkingsgroepe ook by julle aansluit?
- 8.6 Waarom woon julle julle dienste in tradisionele drag by?
- 8.7 Moet ek dit ook doen as ek by julle aansluit?
- 8.8 Waarom die kring wit klippe waar julle kerk hou?

8.9 Waarom is Ekuphakameni en Ebuhleni vir julle so belangrik?

8.10 Watter van julle feeste is vir julle die belangrikste?

9. DIE BYBEL

9.1 Waar kom die Bybel vandaan?

9.2 Watter deel van die Bybel is vir julle die belangrikste? Hoekom?

9.3 Wat is vir julle die belangrikste: die Bybel of die Izihlabelelo?

9.4 Wat lees jy die meeste: die Bybel of die Izihlabelelo?

9.5 As jy bid, met wie praat jy?

9.6 Waarom lees jy die Bybel?

9.7 Waar is die hemel?

10. SIEKTE EN GENESING

10.1 Na wie gaan jy as jy siek is?

10.2 Wie genees jou: Shembe, God, iemand anders?

10.3 Mag julle medisyne gebruik?

10.4 Waarom speel genesings so 'n groot rol in julle kerk?

11. ALGEMEEN

11.1 Mag 'n man meer as een vrou hê? Wie sê jy mag?

11.2 Wat leer julle leiers julle hieroor?

11.3 Waarom moet jy goed lewe?

11.4 Waarvoor is jy bang in die lewe?

11.5 Wie of wat beskerm jou teen kwaad?

11.6 Waar gaan jy heen as jou kragte op/klaar is?

Literatuurverwysings

Abraham, K C 1991. Syncretism is not the issue. *International Review of Mission* 80, 339-346.

Adeyemo, T 1979. *Salvation in African tradition*. Nairobi: Evangel Publishing House.

Amaladoss, M 1993. The Pluralism of Religions and the Significance of Christ, in Sugirtharajah, R S (ed), *Asian Faces of Jesus*, 85-103.

Anderson, A 1991. *Moya. The Holy Spirit in an African context*. Pretoria: University of South Africa.

Anderson, G H & Stransky, T F (eds) 1981. *Christ's Lordship and Religious Pluralism*. New York: Orbis Books.

Anderson, N 1976. *Christianity and comparative Religion*. Leicester: Intersity Press.

— 1984. *Christianity and World Religions*. Leicester: Intersity Press.

Appiah-Kubi, K 1974. The Independent African Churches: Forerunners to Authenticity, in Nussbaum, S (ed) 1993. *Turner Collection on Religious Movements*. Fiche 32 row f.

— 1977. Jesus Christ - Some Christological Aspects from African Perspectives, in Nussbaum, S (ed) 1993. *Turner Collection on Religious Movements*. Fiche 32 row g.

— 1979. Indigenous African Christian Churches: Signs of Authenticity, in Nussbaum, S (ed) 1993. *Turner Collection on Religious Movements*. Fiche 33 row a.

Arbuckle, G A 1990. *Earthing the Gospel*. New York: Orbis Books.

Assimeng, J M 1969. Religious and Secular Messianism in Africa, in Nussbaum, S (ed) 1993. *Turner Collection on Religious Movements*. Fiche 12 row c.

– 1978. Crisis, Identity, and Integration in African Religion, in Nussbaum, S (ed) 1993. *Turner Collection on Religious Movements*. Fiche 12 row c.

Baëta, C G (ed) 1968. *Christianity in Tropical Africa*. Oxford: Oxford University Press.

Barnes, J A 1950. African Separatist Churches, in Nussbaum, S (ed) 1993. *Turner Collection on Religious Movements*. Fiche 15 row b.

Barnes, M 1989. *Christian identity and religious pluralism*. Nashville: Abingdon Press.

Barrett, D B 1967. The African Independent Churches and their Potential as Partners in Scripture Distribution, in Nussbaum, S (ed) 1993. *Turner Collection on Religious Movements*. Fiche 15 row b.

— 1968. *Schism and renewal in Africa*. Nairobi: Oxford University Press.

Basset, J-C 1993. Christliche Theologie und interreligiöses Gespräch. *Zeitschrift für Mission* 19, 95-104.

Bate, F S 1994. Inculturation : the local church emerges. *Missionalia* 22/2, 93-117.

Becken, H-J 1965. The baptist church of Shembe, in Missiological Institute, *Our approach to the Independent Church movement in South Africa*, 101-114.

— 1967a. On the Holy Mountain: A visit to the New Year's Festival of the Nazaretha Church on Mount Nhlankakazi, in Nussbaum, S (ed) 1993. *Turner Collection on Religious Movements*. Fiche 284 row c.

- 1967b. Auf einer Missionstation der Shembe-Sekte, in Nussbaum, S (ed) 1993. *Turner Collection on Religious Movements*. Fiche 284 row c.

- 1968. Paterns of Organizational Structures in the African Independent Churches Movement in South Africa, in Nussbaum, S (ed) 1993. *Turner Collection on Religious Movements*. Fiche 284 row d.

- 1971. Healing in the African Independent Churches, in Nussbaum, S.(ed) 1993. *Turner Collection on Religious Movements*. Fiche 284 row g.

- 1972. The African Independent Church's understanding of the ministry, in Bosch, D J, *Ampbediening in Suid-Afrika*, 134-144.

- 1978. Ekuphakameni Revisited, in Nussbaum, S (ed) 1993. *Turner Collection on Religious Movements*. Fiche 285 row g.

- 1982. The mother of Cancele. *Journal of Religion in Africa* 13/3, 189-205.

- 1987. Der Prophet geht ans Meer. *Neue Zeitschrift für Missionswissenschaft* 43, 51-64.

- 1989. African Independent Churches as healing communities, in Oosthuizen, G C & Hexham, I (eds), *Afro-Christian Religion and healing in South Africa*, 229-239.

- 1991. The deeds of Shembe as described by his eyewitnesses, in Oosthuizen, G C & Hexham, I (eds), *Afro-Christian Religion at the grassroots in Southern Africa*, 151-163.

- 1992. I love to tell the story : Oral history in the Nazaretha Church, in Oosthuizen, G C & Hexham, I (eds), *Empirical Studies of African Independent/Indigenous Churches*, 29-44.

– 1994. Christliche Kirchen und Bewegungen im neuen Südafrika. *Zeitschrift für Mission* 20, 19-26.

Beetham, T A 1967. Christianity and the New Africa, in Nussbaum, S (ed) 1993. *Turner Collection on Religious Movements*. Fiche 17 row c.

Berglund, A-I 1966. Christian Discipline in a Zulu Society, in Nussbaum, S (ed) 1993. *Turner Collection on Religious Movements*. Fiche 286 row c.

– 1967. Rituals of an African Zionist Church, in Nussbaum, S (ed) 1993. *Turner Collection on Religious Movements*. Fiche 286 row c.

– 1976. *Zulu thought-patterns and symbolism*. Cape Town: David Philip.

Bevans, S B 1997. *Models of Contextual Theology*. New York: Orbis Books.

Beyerhaus, P 1966. The African Independent Church Movement as Missionary Challenge, in Nussbaum, S (ed) 1993. *Turner Collection on Religious Movements*. Fiche 306 row a.

— 1968. The encounter with Messianic Movements in Africa, in Nussbaum, S (ed) 1993. *Turner Collection on Religious Movements*. Fiche 2 row c.

– 1969. Heilung bei synkretistischen Kultgemeinschaften in Africa, in Nussbaum, S (ed) 1993. *Turner Collection on Religious Movements*. Fiche 18 row d.

– 1975. The Christian Encounter with Afro-Messianic Movements, in Nussbaum, S (ed) 1993. *Turner Collection on Religious Movements*. Fiche 18 row d.

Blakely, T D, Van Beek, W E A & Thomson, D L 1994. *Religion in Africa. Experience and expression*. London: James Currey.

Boff, L 1985. *Church: Charism and Power*. New York: Crossroads.

Boot, F H 1991. Religious Pluralism in a Zulu Chieftdom, in Oosthuizen, G C & Hexham, I (eds), *Afro-Christian Religion at the grassroots in Southern Africa*, 115-150.

Bosch, D J 1972. *Ampsbediening in Suid-Afrika*. Pretoria: NG Kerkboekhandel.

— 1974. *Het Evangelie in Afrikaans Gewaad*. Kampen: Kok.

— 1991. *Transforming mission*. New York: Orbis Books.

Boshoff, W S 1984. *Die "Heilige Plek" by die Onafhanklike Swart Kerke in Suider-Afrika*. Ongepubliseerde BD-skripsie, Universiteit van Pretoria.

Braukämper, U 1992. Aspects of religious syncretism in Southern Ethiopia. *Journal of Religion in Africa* 22/3, 194-207.

Britten, B 1997. *We don't want your white religion*. Mbabane: Word of Life Publishers

Buitendach, J 1994. Aanbid die godsdienste dieselfde God? *HTS* 50/3, 481-492.

Brown, K I 1971. Joyous Baptism among the African Independent Churches, in Nussbaum, S (ed) 1993. *Turner Collection on Religious Movements*. Fiche 19 row d.

— 1972. Forms of Baptism in the African Independent Churches of Tropical Africa, in Nussbaum, S (ed) 1993. *Turner Collection on Religious Movements*. Fiche 19 row d.

Buerkle, H W 1965. The Message of the 'False Prophets' of the Independent Churches of Africa, in Nussbaum, S (ed) 1993. *Turner Collection on Religious Movements*. Fiche 20 row a.

Bürkle, H 1986. Phenomena of Religious inculturation as an expression of the search for identity. *Neue Zeitschrift für Missionswissenschaft* 42, 106-115.

Carmody, B 1981. A Transcultural Gospel? *Missiology: An International Review* 19/4, 465-471.

Colpe, C 1987. Syncretism. *The Encyclopedia of Religion*. Mircea Eliade edition, 14: 218-227. London: Macmillan.

Connor, J H 1991. When culture leaves contextualized Christianity behind. *Missiology : An International Review* 19/1, 21-29.

Costa, R O (ed) 1988. *One faith, many cultures*. New York: Orbis Books.

Chidester, D 1992. *Religions of South Africa*. New York: Routledge.

Churchill, R 1962. White Man's God, in Nussbaum, S (ed) 1993. *Turner Collection on Religious Movements*. Fiche 289 row e.

Crafford, D 1975. Aspekte van die Afrikanisasie van die Kerkgeskiedskrywing en die Onafhanklike Kerke in Afrika, in Nussbaum, S (ed) 1993. *Turner Collection on Religious Movements*. Fiche 21 row d.

— 1985. *Onafhanklike Swart Kerke in Suid-Afrika*. Kernaantekeninge vir BD III. Universiteit van Pretoria.

— 1986. Typology of the Independent Churches and the Challenge posed by the Spirit Churches, in Oosthuizen, G C (ed), *Religion alive*, 75-81.

– 1988. Uitdagings vir die kerk in Afrika. *Teologiese studies* 8. Universiteit van Pretoria: NG Kerkboekhandel.

– 1991. Christelike en Tradisionele wêreldbeskouings en die krisis in Swart gemeenskappe in Suid-Afrika. *NGTT* 32/3, 512-520.

– 1996a. Tradisionele godsdienste in Afrika, in Meiring, P G (red), *Suid-Afrika, land van vele Godsdienste*, 1-28.

— 1996b. Teologie van die godsdienste, in Meiring, P G (red), *Suid-Afrika, land van vele Godsdienste*, 210-234.

Crawford, R G 1985. *The Saga of God incarnate*. Pretoria: University of South Africa.

Dammann, E 1963. Das Christusverständnis in nachchristlichen Kirchen und Sekten Afrikas, in Nussbaum, S (ed) 1993. *Turner Collection on Religious Movements*. Fiche 21 row e.

– 1965. The Concept of Christ in Post-Christian Churches and Sects of Africa, in Nussbaum, S (ed) 1993. *Turner Collection on Religious Movements*. Fiche 21 row f.

Daneel, M L 1973. The Christian gospel and the ancestor cult. *Missionalia* 1/2,46-73.

– 1974a. *Old and new in Southern Shona independent churches*, vol I. The Hague: Mouton.

– 1974b. *Old and new in Southern Shona independent churches*, vol II. The Hague: Mouton.

– 1983a. Communication and liberation in African Independent Churches. *Missionalia* 11,57-93.

– 1983b. Black “Messianism”: Corruption or Contextualisation? *Theologia Viatorum* 11/1, 1-63.

– 1984. Towards a theologia Africana? The contribution of Independent Churches to African theology. *Missionalia* 12/2, 64-89.

– 1987. *Quest for belonging*. Gwero: Mambo Press.

– 1991. Towards a sacramental theology of the environment in African Independent Churches. *Zeitschrift für Missionwissenschaft und Religionwissenschaft* 75, 37-65.

— 1993. African Independent Church pneumatology and the salvation of all creation. *International Review of Mission* 82, 143-166.

D’Costa, A G 1986. *Theology and religious pluralism*. Worcester: Billing and Sons.

— 1991. A Christian reflection on some problems with discerning “God” in the world religions. *Dialogue and Alliance* 5/1, 4-17.

De Gruchy, J & Prozesky, M 1991. *A Southern African guide to World Religions*. Cape Town: David Philip.

De Lange, F 1995. Pluralisme en Christelike traditie. *Gereformeerde Theologiesch Tijdschrift* 95/3, 110-124.

Denis, P (ed) 1995. *The making of an indigenous clergy in Southern Africa*. Pietermaritzburg: Cluster Publications.

Donovan, P 1993. The intolerance of religious pluralism. *Religious Studies* 29, 217-229.

Droogers, A 1989. Syncretism: The Problem of Definition, the Definition of the Problem, in Gort, J et al (eds), *Dialogue and Syncretism*, 7-25.

Dube, S W D 1992. *Text and context: The ministry of the Word in selected African Indigenous Churches*. Ongepubliseerde MA-verhandeling. Universiteit van Natal.

Duerlinger, J 1991. Religious diversity and the possibility of a single transcendent Reality. *Dialogue and Alliance* 5/1, 18-30.

Du Plessis, J C 1939. Die Oorsake van Separatisme in die Sendingvelde van Suid-Afrika, in Nussbaum, S (ed) 1993. *Turner Collection on Religious Movements*. Fiche 312 row a.

Dupuis, J 1993. *Jesus Christ at the Encounter of World Religions*. New York: Orbis Books.

Dwane, S 1982. In search of an African contribution to a contemporary confession of Christian faith. *Journal of Theology for Southern Africa* 38, 19-25.

Eddy, P R 1994. Religious pluralism and the Divine: another look at John Hick's neo-Kantian proposal. *Religious Studies* 30, 467-478.

Edwards, S D 1996. African Indigenous Healing, in Kitshoff, M C (ed), *African Independent Churches today*, 131-162.

Eiselen, W M 1934. Christianity and the Religious life of the Bantu, in Nussbaum, S (ed) 1993. *Turner Collection on Religious Movements*. Fiche 292 row g.

Elphic, R & Davenport, R (eds) 1997. *Christianity in South Africa*. Cape Town: David Philip.

Enang, K 1976. The Concept of Baptism in African Independent Churches, in Nussbaum, S (ed) 1993. *Turner Collection on Religious Movements*. Fiche 23 row c.

Etherington, N 1997. Kingdoms of this World and the Next: Christian beginnings among Zulu and Swazi, in Elphick, R & Davenport, R (eds) *Christianity in South Africa*, 89-106.

Fabian, J 1981. Six theses regarding the anthropology of African religious movements. *Religion* 11, 109-126.

Fernandez, J W 1964. African Religious Movements - Types and Dynamics, in Nussbaum, S (ed) 1993. *Turner Collection on Religious Movements*. Fiche 5 row c.

- 1967. Divinations, Confessions, Testimonies: Zulu Confrontations with the Social Superstructure, in Nussbaum, S (ed) 1993. *Turner Collection on Religious Movements*. Fiche 292 row g.

- 1973. The Precincts of the Prophet: A Day with Johannes Galilee Shembe, in Nussbaum, S (ed) 1993. *Turner Collection on Religious Movements*. Fiche 293 row c.

Fernhout, R 1989. Syncretism and Intra-religious Normativity illustrated by the Phenomenon of Sacred Scriptures, in Gort, J et al (eds), *Dialogue and Syncretism*, 66-75.

Friedman, M 1989. The Dialogue of Touchstones as an approach to Interreligious Dialogue, in Gort, J et al (eds), *Dialogue and Syncretism*, 76-84.

Gallagher, M P 1996. Inculturation: some theological perspectives. *International Review of Mission* 85, 173-180.

Geffre, C 1995. Christianity and culture. *International Review of Mission* 84, 17-31.

Gensichen, H-W 1966. Der Synkretismus als Frage an die Christenheit heute, in Nussbaum, S (ed) 1993. *Turner Collection on Religious Movements*. Fiche 6 row b.

– 1985. Das Christentum im Dialog der Kulturen. *Zeitschrift für Mission* 11, 5-17.

Gerstner, J N 1997. A Christian Monopoly: The Reformed Church and Colonial Society under Dutch Rule, in Elphick, R & Davenport, R (eds). *Christianity in South Africa*, 16-30.

Gibellini, R (ed) 1994. *Paths of African theology*. New York: Orbis Books.

Gilliland, D S 1986. How "Christian" are African Independent Churches? *Missiology: An International Review* 14/3, 259-271.

Gort, G D 1989. Syncretism and dialogue: Christian historical and earlier ecumenical perception. *Mission Studies* 6/1, 9-22.

Gort, J et al (eds) 1989. *Dialogue and Syncretism*. Grand Rapids: W B Eerdmans.

Gort, J D 1989a. Syncretism and Dialogue : Christian Historical and earlier Ecumenical Perceptions, in Gort, J et al (eds), *Dialogue and Syncretism*, 36-51.

Goulder, M 1983a. The Fram Abandoned, in Goulder, M & Hick, J, *Why believe in God?*, 1-30.

Goulder, M 1983b. How dependable is Experience?, in Goulder, M & Hick, J, *Why believe in God?*, 47-63.

Goulder, M & Hick, J 1983. *Why believe in God?* London: SCM Press.

Gration, J 1994. Willowbank to Zaire: the doing of theology. *Missiology: An International Review* 12/3, 297-309.

Guariglia, G 1960. Saviour-Prophet Movements in Africa and Black Separatist Churches, in Nussbaum, S (ed) 1993. *Turner Collection on Religious Movements*. Fiche 27 row g.

Hanekom, C 1975. *Krisis en Kultus*. Pretoria: Academica.

Hartman, S S (ed) 1969. *Syncretism*. Stockholm: Almqvist & Wiksell.

Hastings, A 1974. African Christianity. An Essay in Interpretation, in Nussbaum, S (ed) 1993. *Turner Collection on Religious Movements*. Fiche 28 row d.

Hayes, S 1992. The African Independent Churches: Judgement through terminology? *Missionalia* 20/2, 139-146.

Hebblethwaite, B 1987. *The Incarnation*. Cambridge: Cambridge University Press.

Heideman, E S 1997. Syncretism, Contextualization, Orthodoxy, and Heresy. *Missiology: An International Review* 25/1, 37-49.

Heim, S M 1992. The pluralistic hypothesis, realism and post-eschatology. *Religious Studies* 28, 207-219.

Hesselgrave, D J 1978. *Communicating Christ cross-culturally*. Grand Rapids: Zondervan.

— 1979. The Contextualization Continuum. *Gospel in Context* 2/3, 4-26.

Hesselgrave, D J & Rommen, E (eds) 1990. *Contextualization*. Leicester: Baker Book House.

Hexham, I 1987. *Texts on Zulu Religion*. Queenston: Edwin Mellen Press.

— 1994. *The Scriptures of the amaNazaretha of Ekuphakameni*. Calgary: Calgary Press.

– 1997. Isaiah Shembe, Zulu religious leader. *Religion* 27, 361-373.

Hexham, I & Oosthuizen, G C (eds) 1996. *The story of Isaiah Shembe* I. Queenston: Edwin Mellen Press.

Heyns, J A 1969. *Sterwende Christendom?* Elsiesrivier: Tafelberg Uitgewers.

– 1978. *Dogmatiek*. Pretoria: NG Kerkboekhandel.

Heyns, J A & Jonker, W D 1974. *Op weg met die Teologie*. Pretoria: NG Kerkboekhandel.

Hick, J 1973. *God and the universe of faiths*. New York: St. Martin's Press.

– 1981. On grading Religions. *Religious Studies* 17, 451-467.

– 1983. The Wider God Debate, in Goulder, M & Hick, J, *Why believe in God*, 97-111.

– 1989. The logic of God incarnate. *Religious Studies* 25, 409-423.

– 1993. *The Metaphor of God Incarnate*. London: SCM Press.

Hiebert, P G 1984. Critical Contextualization. *Missiology: An International Review*. 12/3, 287-296.

— 1999 (14th ed). *Anthropological Insights for Missionaries*. Grand Rapids: Baker Book House.

Hillman, E 1993. *Towards an African Christianity*. New York: Paulist Press.

Hoedemaker, L A 1982. Westerse teologie en contextualiteit. *Wereld en Zending* 11/3, 210-218.

Hoens, D J, Kamstra, J H & Mulder, D C 1985. *Inleiding tot de studie van Godsdiensten*. Kampen: Kok.

Hollenweger, W J 1997. A plea for a theologically responsible syncretism. *Missionalia* 25/1, 5-18.

Hostetter, D M 1992. Disarming the Emadloti: The Ancestors, in Oosthuizen, G C & Hexham, I (eds), *Empirical Studies of African Independent Churches*, 111-128.

Hwang, P H H 1989. Interrreligious dialogue: Its reasons, attitudes and necessary assumptions. *Dialogue and Alliance* 3/1, 5-15.

Ikenga-Methu, E 1989. Contextualization: A missiological imperative for the Church in Africa in the third millennium. *Mission Studies* 6/2, 3-16.

Iswen Kommunikasie, 1979. Die Onafhanklike Swart Kerke: 'n Nuwe Uitdaging vir die Kerk in Afrika, in Nussbaum, S (ed) 1993. *Turner Collection on Religious Movements*. Fiche 297 row c.

Jafta, L D 1992. The One, the Other, the Divine, the many in Zulu traditional religion of South Africa. *Dialogue and Alliance* 6/2, 79-90.

Kabasélé, F 1997. Christ as Ancestor and Elder Brother, in Schreiter, R J (ed), *Faces of Jesus in Africa*, 116-127.

Kailing, J B 1988. Inside, outside, upside down: in relationship with African Independent Churches. *International Review of Mission* 77, 38-58.

Kamstra, J H 1970. *Synkretisme op de grens tussen Theologie en Godsdiensfenomenologie*. Leiden: E J Brill.

– 1985. De Verstarring en het verval van de Religie, in Hoens, D J, Kamstra, J H & Mulder, D C, *Inleiding tot de studie van Godsdiensten*, 195-199.

Kalilombe, P A 1994. Spirituality in the African Perspective, in Gibellini, R (ed), *Paths of African Theology*, 115-135.

Kane, J H 1974. *Understanding Christian missions*. Michigan: Baker Book House.

Kaplan, S 1986. The Africanization of missionary Christianity: History and typology. *Journal of Religion in Africa* 16/3, 166-186.

Kappen, S 1993. Jesus and Transculturation, in Sugirtharajah, R S (ed), *Asian Faces of Jesus*, 173-188.

Karecki, M M 1993. Inculturation: An imperative of mission. *Missionalia* 21/2, 152-158.

Kato, B H 1975. *Theological pitfalls in Africa*. Kisumu: Evangel Publishing House.

Kellenberger, J 1985. The slippery slope of religious relativism. *Religious Studies* 21, 39-52.

Kellerman, A G 1964. Profetisme in Suid-Afrika in Akkulturasie Perspektief, in Nussbaum, S (ed) 1993. *Turner Collection on Religious Movements*. Fiche 289 row g.

Kiernan, J P 1977. Poor and Puritan: An attempt to view Zionism as a collective response to Urban Poverty, in Nussbaum, S (ed) 1993. *Turner Collection on Religious Movements*. Fiche 299 row f.

- 1978. Saltwater and Ashes: Instruments of Curing among some Zulu Zionists, in Nussbaum, S (ed) 1993. *Turner Collection on Religious Movements*. Fiche 299 row f.
- 1979. The Weapons of Zion, in Nussbaum, S (ed) 1993. *Turner Collection on Religious Movements*. Fiche 300 row a.
- 1980. Zionist Communion, in Nussbaum, S (ed) 1993. *Turner Collection on Religious Movements*. Fiche 300 row a.
- 1987. The role of the adversary in Zulu Zion churches. *Religion in Southern Africa* 8/1,3-13.
- 1990. *The production and management of therapeutic power in Zionist churches within a Zulu city*. Queenston: Edwin Mellen Press.
- 1997. Images of rejection in the construction of morality: Satan and the sorcerer as moral signposts in the social landscape of urban Zionists. *Social Anthropology* 5/3, 243-254.
- Kijanga, P 1984. Old and new African Society in relation to the Gospel. *Africa Theological Journal* 13/3,186-198.
- Kitshoff, M C 1992. Aspects of the concept "church" as understood by a group of African Independent Churches, in Oosthuizen, G C & Hexham, I (eds), *Empirical Studies of African Independent Churches*, 49-64.
- 1993. Called to liberate - Isaiah Shembe and Scripture, in Lademan-Premier, G (ed), *Traditional Religion and Christian Faith*, 197-217. Hamburg: Peter Jensen.
- 1995. Vroueleierskap in die Afrika-Onafhanklike Kerke. *NGTT* 36/3, 368-376.

– 1996a. Isaiah Shembe's views on the ancestors in Biblical perspective. *Journal of Theology for Southern Africa* 95, 23-35.

– 1996b. From veneration to deification of Isaiah Shembe : Reflections on an oral history, in Kitshoff, M C (ed), *African Independent Churches today*, 283-299.

– (ed) 1996c. *African Independent Churches today*. Queenston: Edwin Mellen Press.

Knitter, P F 1994. *No other Name?* New York: Orbis Books.

Kolié, C 1997. Jesus as Healer?, in Schreiter, R J (ed), *Faces of Jesus in Africa*, 128-150.

Kraemer, H 1937. *De Wortelen van het Syncretisme*. 's-Gravenhage: Boekencentrum N. V.

– 1961. *The Christian message in a non-Christian world*. London: James Clarke.

Kraft, H 1997 (13th ed). *Christianity in Culture*. New York: Orbis Books.

Krige, E J 1965. *The social system of the Zulus*. Pietermaritzburg: Shuter & Shooter.

Kritzinger, J J 1992. The Development of African Independent Churches, in Oosthuizen, G C & Hexham, I (eds), *Empirical Studies of African Independent Churches*, 291-311.

– 1993. A new era for Christianity. *Woord en Daad* 345, 18-19.

Lademan-Priemer, G (ed) 1993. *Traditional Religion and Christian Faith*. Hamburg: Peter Jensen.

Laroche, R 1968. Some traditional African Religions and Christianity, in Baëta, C G (ed), *Christianity in tropical Africa*, 289-303.

Lenchak, T 1994. The Bible and intercultural communication. *Missiology: An International Review* 12/4, 457-466.

Lipner, J 1976. Truth-claims and inter-religious dialogue. *Religious Studies* 12, 217-230.

Loubser, J A 1996. Shembe Preaching: A study in Oral Hermeneutics, in Kitshoff, M C (ed), *African Independent Churches today*, 265-282.

Lubbe, G 1989. Interfaith dialogue in a conflict situation: The South African scene. *Dialogue and Alliance* 3/1, 62-69.

Lumbala, F K 1994. Africans Celebrate Jesus Christ, in Gibellini, R (ed), *Paths of African Theology*, 78-94.

Luykx, B 1965. Christian Worship and the African Soul, in Nussbaum, S (ed) 1993. *Turner Collection on Religious Movements*. Fiche 37 row b.

Luzbetak, L J 1996 (7th ed). *The Church and Cultures*. New York: Orbis Books.

Maboea, S I 1994. Causes for the Proliferation of the African Independent Churches, in Oosthuizen, G C, Kitshoff, M C & Dube, S W D (eds), *Afro-Christianity at the grassroots*, 121-136.

Mackey, J P 1979. *Jesus the Man and the Myth*. London: SCM Press.

Maimela, S S 1985. Salvation in African Traditional Religion. *Missionalia* 13/2, 63-77.

— 1991. Traditional African Anthropology and Christian theology. *Journal of Theology for Southern Africa* 76, 4-14.

Makhathini, D L 1966. Ancestors, Umoya, Angels, in Nussbaum, S (ed) 1993. *Turner Collection on Religious Movements*. Fiche 307 row b.

Maluleke, T S 1997. In search of "the true character of African Christian identity". *Missionalia* 25/2, 210-219.

Martin, M-L 1964. *The Biblical concept of Messianism and Messianism in Southern Africa*. Morija: Morija Sesuto Book Depot.

— 1966a. Messianism in Africa, in Nussbaum, S (ed) 1993. *Turner Collection on Religious Movements*. Fiche 306 row b.

— 1966b. Syncretism in Biblical Perspective, in Nussbaum, S (ed) 1993. *Turner Collection on Religious Movements*. Fiche 306 row b.

Mbiti, J S 1969. *African Religions and Philosophy*. London: Heinemann.

Mbiti, J 1994. The Bible in African Culture, in Gibellini, R (ed), *Paths of African theology*, 27-39.

Mbon, F M 1987. Response to Christianity in pre-Colonial and Colonial Africa: Some ulterior motives. *Mission Studies* 4/1, 42-54.

McVeigh, M J 1974. God in Africa, in Nussbaum, S (ed) 1993. *Turner Collection on Religious Movements*. Fiche 37 row e.

— 1975. The Africanization of Christianity, in Nussbaum, S (ed) 1993. *Turner Collection on Religious Movements*. Fiche 7 row c.

Mdletshe, B G 1988. *Shembe the Zulu prophet*. Ongepubliseerde BA(Hons) skripsie. Universiteit van Zoeloeland.

Meiring, P 1979. *Die Kerk in die nuwe Afrika*. Kaapstad: Tafelberg-Uitgewers.

Meiring, P (red) 1996. *Suid-Afrika, Land van baie Godsdienste*. Pretoria: Kagiso Uitgewers.

Mfusi, S K 1996. Religious Communication: Prayer, Sacrifice and Divination, in Kitshoff, M C (ed), *African Independent Churches today*, 183-202.

Miller, G G 1993. Christianity in a pluralistic South Africa - an evangelical perspective. *NGTT* 34/2, 171-183.

Missiological Institute. 1965. *Our approach to the Independent Church movement in South Africa*. Lutheran Theological College: Mapumulo.

Mitchell, L E 1992. Does abandonment of exclusivism claims mean the loss of reason for existence? *Encounter* 53/2, 119-134.

Mofokeng, T 1992. Op zoek naar een relevante en werkbare Christologie in Afrika. *Wereld en Zending* 21/3, 24-29.

Mogoba, M S 1985. Christianity in a Southern African context. *Journal of Theology for Southern Africa* 52, 5-16.

Mohammed, O N 1993. Jesus and Krishna, in Sugirtharajah, R S, (ed), *Asian Faces of Jesus*, 9-24.

Morris, A I 1982. *Doing theology accross cultures*. Michigan: Baker Book House.

Mosala, J 1983. African traditional beliefs and Christianity. *Journal of Theology for Southern Africa* 43, 15-24.

Mostert, J P 1986. Men of the "Spirit" - or of "Spirit"?, in Oosthuizen, G C (ed), *Religion alive* 82-89.

Mpanza, M P 1993. The concept of the Holy Spirit in the Ibandla Lamanazaretha, in Lademan-Priemer, G (ed), *Traditional Religion and Christian faith* , 229-239.

Mpumlwana, P M 1963. Indigenization of Christianity, in Nussbaum, S (ed) 1993. *Turner Collection on Religious Movements*. Fiche 308 row e.

Mthethwa, B N 1992. Shembe's hymnody and the ethical standards and worldview of the Amanazaretha, in Oosthuizen, G C & Hexham, I (eds), *Empirical Studies of African Independent Churches*, 239-256.

Mtimkulu, D 1977. Some Aspects of Zulu Religion, in Nussbaum, S (ed) 1993. *Turner Collection on Religious Movements*. Fiche 308 row g.

Muchabaiwa, A 1974. Christian Adaptation in Africa, in Nussbaum, S (ed) 1993. *Turner Collection on Religious Movements*. Fiche 39 row e.

Muga, E 1975. *African response to Western Christian Religion*. Kampala: East African Literature Bureau.

Mulago, V 1993. Traditional African Religion and Christianity, in Olupona, J K (ed), *African Traditional Religions in Contemporary Society*, 119-134.

Mulder, D 1988. De dialoog tussen culturen en godsdiensten. Kraemers bijdrage in het licht van latere ontwikkelingen. *Wereld en Zending* 17/3, 230-238.

- Mulder, D C 1986. "No other Gods" - "No other Name". *Ecumenical Review* 38, 209-215.
- 1989. Dialogue and Syncretism, in Gort, J et al (eds), *Dialogue and Syncretism*, 203-211.
- Müller, B A 1992. *Skrifgebruik in die Onafhanklike Afrika Kerke*. Resultate van 'n RGN-ondersoek.
- Mushete, A N 1994. An Overview of African Theology, in Gibellini, R (ed), *Paths of African theology*, 9-26.
- Mutiso-Mbinda, J 1986. Inkulturation. Eine Aufgabe für die Afrikanische Kirche. *Zeitschrift für Missionwissenschaft und Religionwissenschaft* 70, 164-171.
- Neill, S 1977. *Christian faith and other faiths*. London: Oxford University Press.
- Newbiggin, L 1989. *The Gospel in a pluralistic society*. Michigan: W B Eerdmans.
- Netland, H A 1986. Professor Hick on religious pluralism. *Religious Studies* 22, 249-261.
- Ngubane, J B 1986. African Church Independentism: An attempt at Inculturation, in Oosthuizen, G C (ed), *Religion alive*, 68-74.
- Nicholls, B J 1979. *Contextualization: A Theology of Gospel and Culture*. Illinois: Intervarsity Press.
- Niebuhr, H R 1951. *Christ and Culture*. New York: Harper and Bros.
- Niemand, S J J 1997. *Die Rol en Posisie van die Kerkleier in die iBandla LamaNazaretha*. Ongepubliseerde Mdiv Skripsie. Universiteit van Pretoria.

Ngobese, B E 1992. The concept of the Trinity among the Amanazaretha, in Oosthuizen, G C & Hexham, I (eds), *Empirical Studies of African Independent Churches*, 91-108.

Norton, G R 1941. The emergence of New Religious Organisations in South Africa, in Nussbaum, S (ed) 1993. *Turner Collection on Religious Movements*. Fiche 309 row b.

Nthamburi, Z 1997. Christ as seen by an African: A Christological Quest, in Schreiter, R J (ed), *Faces of Jesus in Africa*, 65-69.

Nussbaum, S (ed) 1993. *Turner Collection on Religious Movements*. Microfiche Vol 2: Africa. Birmingham: Interact Research Centre.

Nyamiti, C 1994. Contemporary African Christologies: Assessment and Practical Suggestions, in Gibellini, R (ed), *Paths of African theology*, 62-77.

– 1997. African Christologies Today, in Schreiter, R J (ed), *Faces of Jesus in Africa*, 3-23.

Obeng, E A 1988. Syncretism in West African Christianity? The case of the Spiritual Churches. *Africa Theological Journal* 17/2, 106-117.

Odendaal, A A et al 1959. *Die Heidendom in die Sendingkerk en die weerlegging daarvan*. Bloemfontein: NG Sendingpers.

Oduyoye, M A 1995. Christianity and African Culture. *International Review of Mission* 84, 77-90.

Ogden, S M 1988. Problems in the case for a pluralistic theology of Religions. *Journal of Religion* 68, 493-507.

Olowola, C 1991. Sacrifice in African Tradition and in Biblical perspective. *Africa Journal of Evangelical Theology* 10/1, 3-9.

Olupona, J K (ed) 1991. *African Traditional Religions in Contemporary Society*. Minnesota: Paragon House.

Olupona, J K & Nyang, S S (eds) 1993. *Religious Plurality in Africa*. Berlin: Mouton de Gruyter.

Omulokoli, W 1986. The quest for authentic African Christianity. *East Africa Journal of Evangelical Theology* 5/2, 22-35.

O'Neill, P 1975. Religious Pluralism in Africa. In Nussbaum, S (ed) 1993. *Turner Collection on Religious Movements*. Fiche 41 row d.

Oosthuizen, G C 1963. Probleme en Vrae van die "Wordende" Kerk, in Nussbaum, S (ed) 1993. *Turner Collection on Religious Movements*. Fiche 309 row f.

– 1965. The Misunderstanding of the Holy Spirit in the Independent Movements in Africa, in Nussbaum, S (ed) 1993. *Turner Collection on Religious Movements*. Fiche 41 row e.

– 1967. *The theology of a South African Messiah*. Leiden: E J Brill.

– 1968a. Die konfrontasie met die Onafhanklike Kerklike Bewegings ("Separatiste") in Afrika in die jongste Sendingteologie, in *Sendingwetenskap vandag. 'n Terreinverkenning*. Lux Mundi 1, 197-225. Pretoria: NG Kerkboekhandel.

– 1968b. Isaiah Shembe and the Zulu world view. *History of Religions* 8/1, 1-30.

– 1968c. *Post-Christianity in Africa*. London: C Hurst.

- 1970. The Independent Religious Movements versus Orthodoxy, in Nussbaum, S (ed) 1993. *Turner Collection on Religious Movements*. Fiche 42 row d.

- 1972a. The Holy Spirit and Culture, in Nussbaum, S (ed) 1993. *Turner Collection on Religious Movements*. Fiche 42 row e.

- 1972b. *Theological battlegrounds in Asia and Africa*. London: C Hurst.

- 1973. Die "Christologie" van die Kerk van die Nasiriërs (Ibandla Lamanazaretha). *NGTT* 14/4, 249-267.

- 1977. *Die Godsdienste van die wêreld*. Pretoria: NG Kerkboekhandel.

- 1979. Die Nagmaal in die Afro-Christelike Godsdienstige Bewegings. *NGTT* 20/2, 120-131.

- 1981. *Succession conflict within the Church of the Nazarites*. Unpublished. Durban: University of Durban-Westville.

- 1986a. The AIC and the Modernisation Process, in Oosthuizen, G C (ed), *Religion alive*, 223- 245.

- (ed) 1986b. *Religion alive*. Johannesburg: Hodder & Stoughton.

- 1988. Interpretation of Demonic Powers in Southern African Independent Churches. *Missiology: An International Review* 16/1, 3-20.

- 1989a. Hebraïes-Judaïstiese trekke in die Onafhanklike Kerke en Religieuse bewegings van die Swart bevolking in Suid-Afrika. *NGTT* 30/3, 333-345.

- 1989b. Baptism in the context of the African Independent Churches, in Oosthuizen, G C & Hexham, I (eds), *Afro-Christian Religion and Healing in South Africa*, 139-188.
- 1989c. Indigenous healing within the context of the African Independent Churches, in Oosthuizen, G C & Hexham, I (eds), *Afro-Christian Religion and Healing in South Africa*, 73-90.
- 1991. The place of traditional Religion in the contemporary Southern Africa, in Oosthuizen, G C & Hexham, I (eds), *Afro-Christian religion at the grassroots in Southern Africa*, 14-34.
- 1992a. *The Healer-Prophet in Afro-Christian Churches*. Leiden: E J Brill.
- 1992b. Diviner-Prophet parallels in the African Independent and Traditional Churches and traditional Religion, in Oosthuizen, G C & Hexham, I (eds), *Empirical Studies of African Independent Churches*, 163-190.
- (ed) 1993a. *Studies on the Nazareth Baptist Church, Ibandla Lamanazaretha*. Ongepubliseerde vertaling uit die oorspronklike Zoeloe (Dube, J L 1936). Nermic: Universiteit van Zoeloeland.
- 1993b. The Place of Traditional Religion in Contemporary South Africa, in Olupona, J K (ed), *African Traditional Religions in Contemporary Society*, 35-50.
- 1996. Die Rolle der Afrikanischen Traditionalen Religion in der Bewältigung des Dilemmas der Kirche in Südafrika. *Zeitschrift für Mission* 22, 14-23.
- 1997. Indigenous Christianity and the future of the Church in South Africa. *Dialogue and Alliance* 11/1, 51-65.

Oosthuizen, G C & Hexham, I (eds) 1989. *Afro-Christian Religion and healing in South Africa*. Queenston: Edwin Mellen Press.

– (eds) 1991. *Afro-Christian Religion at the grassroots in Southern Africa*. Queenston: Edwin Mellen Press.

– (eds) 1992. *Empirical Studies of African Independent Churches*. Queenston: Edwin Mellen Press.

Oosthuizen, G C, Kitshoff, M C & Dube, S W D (eds) 1994. *Afro-Christianity at the grassroots*. Leiden: E J Brill.

Papini, R 1992. *Rise up and dance and praise God*. Durban: History Museum. Education pamphlet 3.

– 1993. Singena Ngabanye: A Theodicy-by-shriving at Shembe's Ekuphakameni, in Lademan-Priemer, G (ed), *Traditional Religion and Christian faith*, 167-196.

Parrinder, E G 1974. *African Traditional Religion*. London: Sheldon Press.

– 1987. *Encountering world Religions*. Edinburgh: T & T Clark.

Pato, L 1990. The African Independent Churches: A socio-cultural approach. *Journal of Theology for Southern Africa* 72, 24-35.

Pauw, B A 1974. The Influence of Christianity, in Nussbaum, S (ed) 1993. *Turner Collection on Religious Movements*. Fiche 271 row e.

Petterson, O 1969. Foreign influences on the idea of God in African Religions, in Hartman, S S (ed), *Syncretism*, 41-65.

Phan, P C 1993. The claim of uniqueness and universality in Interreligious Dialogue. *Dialogue and Alliance* 7/2, 31-50.

Pretorius, H L 1975. Waarom Independentisme in Afrika?, in Nussbaum, S (ed) 1993. *Turner Collection on Religious Movements*. Fiche 43 row g.

Pretorius, H & Jafta, L 1997. "A Branch Springs out": African Initiated Churches, in Elphick, R & Davenport, R (eds), *Christianity in South Africa*, 211-226.

Pye, M 1971. Syncretism and Ambiguity. *Numen* 18, 83-93.

Ray, B C 1976. *African Religions : Symbol, Ritual and Community*. New Jersey: Prentice-Hall.

Reformed Ecumenical Council 1996. *The Unique Person and Work of Christ*. Grand Rapids. June 1996, 3-28. Second Edition.

Ringgren, H 1969. The problems of Syncretism, in Hartman, S S (ed), *Syncretism*. 7-14.

Robbins, J H 1990. The challenge of Pluralism. *Encounter* 51/1, 19-31.

Roberts, E L 1936. *Shembe, the man and his work*. Ongepubliseerde MA-verhandeling. Universiteit Witwatersrand.

Runia, K 1984. *The Present-Day Christological Debate*. London: Inter-Varsity Press.

Samartha, S J 1981. The Lordship of Jesus Christ and Religious Pluralism, in Anderson, G H & Stransky, T F (eds), *Christ's Lordship and Religious Pluralism*, 19-57.

– 1993. The Cross and the Rainbow: Christ in a Multireligious Culture, in Sugirtharajah, R S (ed), *Asian Faces of Jesus*, 104-123.

Schineller, P 1990. *A handbook on Inculturation*. New York: Paulist Press.

— 1992. Inculturation and Syncretism: What is the Real Issue? *International Bulletin of Missionary Research* 16/2, 50-53.

Schlosser, K 1958. *Eingeborenen Kirchen in Süd- und Südwestafrika*. Kiel: Mühlau.

– 1965. Secular reasons for the connection with the Separatist Churches in South- and South-West Africa, in Nussbaum, S (ed) 1993. *Turner Collection on Religious Movements*. Fiche 272 row f.

Schreiter, R J 1984. Culture, society and Contextual Theologies. *Missiology: An International Review* 12/3, 261-273.

— 1993. Defining Syncretism: An Interim Report. *International Bulletin of Missionary Research* 17/2, 50-53.

– 1995, 5th ed. *Constructing local Theologies*. New York: Orbis Books.

– 1996. Inculturation: A Difficult Task. *International Bulletin*, 20/3, 109-112.

– 1997a. *The New Catholicity*. New York: Orbis Books.

– (ed) 1997b. *Faces of Jesus in Africa*. New York: Orbis Books.

Schwartz, G J 1989. Christian Conversion in an African Context. *REC Mission Bulletin* 9/1.

- Scott, W 1981. "No Other Name" - An Evangelical Conviction, in Anderson, G H & Stransky, T F (eds), *Christ's Lordship and Religious Pluralism*, 58-95.
- Sengwe, N 1981. Identity crisis in the African Church, in Nussbaum, S (ed) 1993. *Turner Collection on Religious Movements*. Fiche 48 row c.
- Shank, D A 1985. Mission relations with the Independent Churches in Africa. *Missiology: An International Review* 8/1, 23-42.
- Shaw, P 1992. On worshipping the same God. *Religious Studies* 28, 511-532.
- Shaw, R 1988. Agency, meaning and structure in African Religion. *Journal of Religion in Africa* 18/3, 255-266.
- Shorter, A 1978a. *African culture and the Christian faith*. London: Geoffrey Chapman.
- 1978b. African Independent Church Movements, in Nussbaum, S (ed) 1993. *Turner Collection on Religious Movements*. Fiche 49 row e.
- 1988. *Toward a Theology of Inculturation*. London: Geoffrey Chapman.
- Shropshire, D W T 1938. *The church and primitive peoples*. New York: Macmillan.
- Snook, L E 1986. *The Anonymous Christ*. Minneapolis: Augsburg Publishing House.
- Spindler, M R 1978. The Quest for Christian Ancestors, in Nussbaum, S (ed) 1993. *Turner Collection on Religious Movements*. Fiche 49 row g.
- Springsted, E O 1992. Conditions of dialogue: John Hick and Simone Weil. *The Journal of Religion* 72, 19-36.

Sprunger, A R 1973. The Contribution of the African Independent Churches to a relevant Theology for Africa, in Nussbaum, S (ed) 1993. *Turner Collection on Religious Movements*. Fiche 16 row g.

Stewart, C & Shaw, R (eds) 1994. *Syncretism/Anti-syncretism*. London: Routledge.

Sugirtharajah, R S (ed) 1993. *Asian Faces of Jesus*. New York: Orbis Books.

Sundkler, B G M 1961. *Bantu Prophets in South Africa*. London: Oxford University Press.

— 1974a. Worship and Spirituality (I), in Nussbaum, S (ed) 1993. *Turner Collection on Religious Movements*. Fiche 50 row b.

— 1974b. Worship and Spirituality (II), in Nussbaum, S (ed) 1993. *Turner Collection on Religious Movements*. Fiche 50 row b.

— 1974c. The New in the Religious Movements among the Zulu and Swazi, in Nussbaum, S (ed) 1993. *Turner Collection on Religious Movements*. Fiche 273 row e.

— 1976. *Zulu Zion and some Swazi Zionists*. London: Oxford University Press.

Sundermeier, T 1987. The cross in African Interpretation. *Africa Theological Journal* 16/2, 136-144.

Surin, K 1983. Revelation, Salvation, the Uniqueness of Christ and other Religions. *Religious Studies* 19, 323-343.

Taryor, N K 1979. Impact of African Traditions on Christianity in Africa through the Independent Church Movements, in Nussbaum, S (ed) 1993. *Turner Collection on Religious Movements*. Fiche 50 row d.

Taylor, J V 1963. *The Primal Vision*. London: SCM Press.

Tesfai, Y 1995. Ecumenism, culture and syncretism. *International Review of Mission* 84, 7-16.

Theron, P F 1996. *African Traditional Cultures and the Church*. Pretoria: IMER, University of Pretoria.

Thomas, M M 1985. The absoluteness of Jesus Christ and Christ-centered Syncretism. *Ecumenical Review* 37, 387-397.

Thorogood, B 1996. Gospel and Culture - Finding the balance. *International Review of Mission* 84, 407-412.

Thorpe, S A 1991. *African Traditional Religions*. Pretoria: University of South Africa.

– 1993. *Shamans, medicine men and traditional Healers*. Pretoria: University of South Africa.

Tienou, T 1982. Biblical foundations for African theology. *Missiology: An International Review* 10/4, 435-448.

Tilley, T W 1994. Religious pluralism as a problem for "practical" religious epistemology. *Religious Studies* 30, 161-169.

Trigg, R 1983. Religion and the threat of relativism. *Religious Studies* 19, 297-310.

Turner, H W 1966. Problems in the Study of African Independent Churches, in Nussbaum, S (ed) 1993. *Turner Collection on Religious Movements*. Fiche 9 row g.

– 1967. A Typology for African Religious Movements, in Nussbaum, S (ed) 1993. *Turner Collection on Religious Movements*. Fiche 10 row c.

— 1973. Dynamic Religion in Africa, in Nussbaum, S (ed) 1993. *Turner Collection on Religious Movements*. Fiche 10 row f.

— 1976. The Approach to Africa's Religious Movements, in Nussbaum, S (ed) 1993. *Turner Collection on Religious Movements*. Fiche 10 row g.

— 1979. The Spirituality of Independent African Churches, in Nussbaum, S (ed) 1993. *Turner Collection on Religious Movements*. Fiche 51 row g.

— 1980. African Independent Churches and Economic Development, in Nussbaum, S (ed) 1993. *Turner Collection on Religious Movements*. Fiche 52 row d.

— 1989. New Religious Movements and Syncretism in Tribal Cultures, in Gort, J et al (eds), *Dialogue and Syncretism*, 105-113.

Ukpong, J S 1983. The problem of God and sacrifice in African Traditional Religion. *Journal of Religion in Africa* 14/3, 187-203.

— 1987. What is Contextualization? *Neue Zeitschrift für Missions-wissenschaft* 43, 161-168.

— 1994. Christology and Inculturation: A New Testament Perspective, in Gibellini, R (ed), *Paths of African theology*, 40-61.

— 1995. Rereading the Bible with African eyes. *Journal for Theology for Southern Africa* 91, 3-14.

Van den Berg, M R. 1966. *Syncretisme als uitdaging*. Amsterdam: Buijten & Schipperheijn.

Van der Leeuw, G 1938. *Religion in Essence & Manifestation*. London: Allen & Unwin.

- Van der Merwe, G 1990. Syncretism in South Africa. *NGTT* 31/3, 417-423.
- Van der Ven, J 1994. Religious Values in the Interreligious Dialogue. *Religie & Teologie* 1/3, 244-260.
- Van der Walt, B J 1995. Só lyk die Christendom van Afrika tans. *Woord & Daad* 351, 14-15.
- 1996. The clash between African and Western conceptions of time. *Woord & Daad* 356, 19-24.
- 1997a. Afrikagodsdienste in Bybelse perspektief. (deel 1). *Woord & Daad* 361, 11-13.
- 1997b. Afrikagodsdienste in Bybelse perspektief (deel 2). *Woord & Daad* 362, 24-28.
- Van Deventer, W W 1994. 'n Verwesterde Kerk in Afrika: Quo Vadis? *NGTT* 35/3, 400-406.
- Van Niekerk, A S 1992. African Independent Churches and Daily Life, in Oosthuizen, G C & Hexham, I (eds), *Empirical Studies of African Independent Churches*, 267-290.
- 1994. The Search for a Holistic Approach, in Oosthuizen, G C, Kitshoff, M C & Dube, S W D (eds), *Afro-Christianity at the grassroots*, 180-194.
- 1998. Postmodernisme en NG sending in die nuwe Suid-Afrika. *NGTT* 39/4, 367-378.
- Van Rooy, J A 1964. *Sinkretisme onder die Separatistiese Sektes in Vendaland*. Ongepubliseerde Mth Skripsie. Potchefstroomse Universiteit vir CHO.
- Van Rooyen, G W S & Pauw, C M 1993. Die Inhoud van Verkondiging in die Onafhanklike Afrika Kerke in Suider-Afrika. *NGTT* 34/4, 509-521.

Van Wyk, J A 1966. Independent African Churches: Sects or Spontaneous Development?, in Nussbaum, S (ed) 1993. *Turner Collection on Religious Movements*. Fiche 306 row d.

Van Zyl, D 1994. Die bydrae van Afrika-Christene tot die interpretasie van die Bybel - die interpreterende gemeenskap. *NGTT* 35/3, 359-366.

Van Zyl, D C 1997. Interpretasie van die Ou Testament in Sionistiese Kerke - 'n verkennende studie. *NGTT* 38(1/2), 85-93.

Van Zyl, H 1996. Christus - die enigste weg na God? *NGTT* 37/4, 523-539.

Verkuyl, J 1975. *Inleiding in de nieuwere Zendingwetenschap*. Kampen: Kok.

— 1984. *Zijn alle godsdiensten gelijk?* Kampen: Kok.

Verstraelen, F J 1981. Afrikaans Christendom tussen verleden en toekomst. *Wereld en Zending* 10/1, 4-19.

Verstraelen-Gilhuis, G 1992. *A new look at Christianity in Africa*. Gweru: Mambo Press.

Vilakazi, A 1959. African Religious Concepts and the Separatist Movements, in Nussbaum, S (ed) 1993. *Turner Collection on Religious Movements*. Fiche 53 row a.

— 1962. Changing Concepts of the Self and the Supernatural in Africa, in Nussbaum, S (ed) 1993. *Turner Collection on Religious Movements*. Fiche 53 row b.

— 1965. *Zulu Transformations*. Pietermaritzburg: University of Natal Press.

Vilakazi, A, Mthethwa, B & Mpanza, M 1986. *Shembe, the Revitalization of African Society*. Johannesburg: Skotaville Publishers.

- Viljoen, A C 1962. *Die Sinkretisme as Missiologiese Probleem*. Ongepubliseerde DD-verhandeling. Universiteit van Pretoria.
- Visser 't Hooft, W A 1963. *No other Name*. Philadelphia: Westminster Press.
- Von Sicard, S 1974. Is He not the God of Africa also?, in Nussbaum, S (ed) 1993. *Turner Collection on Religious Movements*. Fiche 49 row f.
- Vroom, H M 1989. Syncretism and Dialogue: A Philosophical Analysis, in Gort, J et al (eds), *Dialogue and Syncretism*, 26-35.
- 1991. Van Antithese naar ontmoeting. *Gereformeerd Theologisch Tijdschrift* 91/3, 122-137.
- Vroom, H H 1993. *Geen andere Goden*. Kampen: Kok.
- Waruta, D W 1997. Who is Jesus Christ for Africans Today? Priest, Prophet, Potentate, in Schreiter, R J (ed), *Faces of Jesus in Africa*, 52-64.
- Wessels, A 1989. Biblical Presuppositions for and against Syncretism, in Gort, J et al (eds), *Dialogue and Syncretism*, 52-65.
- 1990. *Images of Jesus*. London: SCM Press.
- Wessels, W H 1989. Healing in the African Independent Churches, in Oosthuizen, G C & Hexham, I (eds), *Afro-Christian Religion and Healing in South Africa*, 93-107.
- West, M 1975. *Bishops and Prophets in a Black City*. Cape Town: David Philip.
- Westerlund, D 1993. The study of African Religions in retrospect from "Westernization" to
- Yagi, S 1993. Christ and Buddha, in Sugirtharajah, R S (ed), *Asian Faces of Jesus*, 25-45.
- Yorke, G L 1995. Biblical hermeneutics: An Afrocentric perspective. *Religie & Teologie* 2/2, 145-158.
- Zionist Christian Churches and Traditional Religion, in Nussbaum, S (ed) 1993. *Turner Collection on Religious Movements*. Fiche 273 row g. (Author, date and place unknown.).

"Africanization", in Olupona, J K & Nyang, S S (eds), *Religious Plurality in Africa*, 43-66.

Whiteman, D L 1984. Effective Communication of the Gospel amid Cultural Diversity. *Missiology: An International Review* 12/3, 275-285.

– 1997. Contextualization: The Theory, the Gap, the Challenge. *International Bulletin* 21/1, 2-7

Wielenga, A B 1992. The Bible in a Changing South Africa. *Missionalia* 21/1, 28-37.

Xulu, M 1994. Music and Power in Traditional Zulu Society, in Oosthuizen, G C, Kitshoff, M C & Dube, S W D (eds), *Afro-Christianity at the grassroots*, 97-104.

Yagi, S 1993. Christ and Buddha, in Sugirtharajah, R S (ed), *Asian Faces of Jesus*, 25-45.

Yorke, G L 1995. Biblical hermeneutics: An Afrocentric perspective. *Religie & Teologie* 2/2, 145-158.

Zionist Christian Churches and Traditional Religion, in Nussbaum, S (ed) 1993. *Turner Collection on Religious Movements*. Fiche 273 row g. (Author, date and place unknown.)

Zulu, P M & Oosthuizen, G C 1991. Religion and world outlook, in Oosthuizen, G C & Hexham, I (eds), *Afro-Christian religion at the grassroots in Southern Africa*, 334-361.

Zvanaka, S 1997. African Independent Churches in Context. *Missiology: An International Review* 15/1, 69-75.